

## **Anexos**

Anexo 1- Instrumentos de autorresposta que compuseram a bateria de avaliação

Anexo 2- Autorizações concedidas para utilização dos instrumentos de autorresposta

## Anexo 1

### AAQ II

(Versão de Bond, Hayes, Baer, Carpenter, Guenole, Orcutt, Waltz, & Zettle, 2011)

(Adaptação para a população portuguesa por Pinto-Gouveia, Gregório, Dinis, & Xavier, 2012<sup>i</sup>)

---

#### Instruções:

Em baixo encontra-se uma lista de afirmações. Por favor assinale a veracidade de cada uma, em função de como se aplica a si. Use a seguinte escala para fazer a sua escolha:

<b>Nunca Verdadeiro</b>	<b>Muito raramente verdadeiro</b>	<b>Pouco verdadeiro</b>	<b>Algumas vezes verdadeiro</b>	<b>Frequentemente verdadeiro</b>	<b>Quase sempre verdadeiro</b>	<b>Sempre verdadeiro</b>
<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>7</b>

	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>7</b>
1. As minhas experiências e memórias dolorosas dificultam que eu viva uma vida que valorize.							
2. Tenho medo dos meus sentimentos.							
3. Não ser capaz de controlar as minhas preocupações e sentimentos é algo que me preocupa.							
4. As minhas memórias dolorosas impedem-me de ter uma vida em pleno.							
5. As emoções originam problemas na minha vida.							
6. Parece que a maior parte das pessoas gerem as suas vidas melhor do que eu.							
7. As minhas preocupações atravessam-se no caminho do meu sucesso.							

---

<sup>i</sup> Pinto-Gouveia, J., Gregório, S., Dinis, A., & Xavier, A. (2012). Experiential Avoidance in Clinical and Non-Clinical Samples: AAQ-II Portuguese Version. *International Journal of Psychology and Psychological Therapy*, 12(2), 139-156.

## INVENTÁRIO DE PROBLEMAS DE FERTILIDADE

(Newton, Sherrard, & Glavac, 1999; versão portuguesa de Moura-Ramos, Gameiro, Canavarro & Soares, 2011)

As seguintes afirmações expressam diferentes opiniões acerca de problemas de fertilidade. Coloque, para cada afirmação a opção que melhor indica o quanto concorda ou discorda com essa afirmação. Se tem um (a) filho (a), responda conforme se sente neste momento, após ter tido a criança.

Por favor preencha todos os itens. Use as seguintes categorias de resposta:

**1 = discordo fortemente    2 = discordo moderadamente    3 = discordo levemente**  
**4 = concordo levemente    5 = concordo moderadamente    6 = concordo fortemente**

1. \_\_\_\_ Os casais sem filhos são tão felizes como aqueles que têm filhos.
2. \_\_\_\_ A gravidez e o nascimento de um(a) filho/a são os dois acontecimentos mais importantes na relação de um casal.
3. \_\_\_\_ Considero ter deixado de ter prazer na relação sexual devido ao problema de fertilidade.
4. \_\_\_\_ Sinto-me tão atraente para o/a meu/minha companheiro/a como antes.
5. \_\_\_\_ Para mim, ser pai/mãe é um objetivo mais importante do que ter uma carreira gratificante.
6. \_\_\_\_ O meu casamento precisa de um(a) filho/a (ou outro/a).
7. \_\_\_\_ Não me sinto diferente de outras pessoas do mesmo sexo que eu.
8. \_\_\_\_ É difícil sentir-me como um verdadeiro adulto até ter um(a) filho/a.
9. \_\_\_\_ Não me incomodo quando me fazem perguntas acerca de filhos/as.
10. \_\_\_\_ Um futuro sem um(a) filho/a (ou outro/a) assustar-me-ia.
11. \_\_\_\_ Não posso mostrar ao/à meu/minha companheiro/a como me sinto porque ele/a iria sentir-se aborrecido/a.
12. \_\_\_\_ As nossas famílias não parecem tratar-nos de forma diferente.
13. \_\_\_\_ Sinto que falhei na relação sexual.
14. \_\_\_\_ As férias são especialmente difíceis para mim.
15. \_\_\_\_ Conseguiria encontrar uma série de vantagens em não termos um(a) filho/a (ou outro/a).
16. \_\_\_\_ O/a meu/minha companheiro/a não compreende a forma como o problema de fertilidade me afeta.
17. \_\_\_\_ Durante a relação sexual só consigo pensar em ter um(a) filho/a (ou outro/a).
18. \_\_\_\_ O/a meu/minha companheiro/a e eu, em conjunto, lidamos bem com questões relacionadas com a nossa infertilidade.
19. \_\_\_\_ Sinto-me vazio/a por causa do nosso problema de fertilidade.

**1 = discordo fortemente    2 = discordo moderadamente    3 = discordo levemente**

**4 = concordo levemente    5 = concordo moderadamente    6 = concordo fortemente**

20. \_\_\_\_ Conseguiria visualizar uma vida feliz juntos, sem um(a) filho/a (ou outro/a).
21. \_\_\_\_ Aborrece-me que o/a meu/minha companheiro/a reaja de forma diferente ao problema.
22. \_\_\_\_ Ter relações sexuais é difícil porque não quero ter outra decepção.
23. \_\_\_\_ Ter um(a) filho/a (ou outro/a) não é o principal objetivo da minha vida.
24. \_\_\_\_ O/a meu/minha companheiro/a está bastante desiludido/a comigo.
25. \_\_\_\_ Às vezes pergunto-me se realmente quero ter um(a) filho/a (ou outro/a).
26. \_\_\_\_ O/a meu/minha parceiro/a e eu poderíamos falar mais abertamente um com o outro acerca do nosso problema de fertilidade.
27. \_\_\_\_ As reuniões de família são especialmente difíceis para mim.
28. \_\_\_\_ Não ter um(a) filho/a (ou outro/a) permitir-me-ia ter tempo para fazer outras coisas gratificantes.
29. \_\_\_\_ Tenho sentido com frequência que nasci para ser pai/mãe.
30. \_\_\_\_ Não consigo evitar comparar-me com amigos que têm filhos.
31. \_\_\_\_ Ter um(a) filho/a (ou outro/a) não é necessário para a minha felicidade.
32. \_\_\_\_ Se falharmos um dia crítico para ter relações sexuais, posso sentir-me muito zangado/a.
33. \_\_\_\_ Não poderia imaginar que alguma vez nos separássemos por causa disto.
34. \_\_\_\_ Desde que me lembro que desejo ser pai/mãe.
35. \_\_\_\_ Continuo a ter muitas coisas em comum com amigos que têm filhos.
36. \_\_\_\_ Parece-me que, quando tentamos falar acerca do nosso problema de fertilidade, acabamos a discutir.
37. \_\_\_\_ Às vezes sinto tanta pressão que ter relações sexuais se torna difícil.
38. \_\_\_\_ Conseguiríamos ter uma relação longa e feliz sem um(a) filho/a (ou outro/a).
39. \_\_\_\_ Considero difícil passar tempo com amigos que têm filhos pequenos.
40. \_\_\_\_ Quando vejo famílias com crianças sinto-me excluído/a.
41. \_\_\_\_ Existe uma certa liberdade em não ter filhos que me atrai.
42. \_\_\_\_ Farei tudo o que for preciso para ter um(a) filho/a (ou outro/a).
43. \_\_\_\_ Sinto que os nossos amigos e família nos estão a deixar para trás.
44. \_\_\_\_ Não me incomoda quando outros falam acerca dos seus filhos.
45. \_\_\_\_ Preocupa-me que o/a meu/minha companheiro/a e eu nos estejamos a afastar por causa da infertilidade.
46. \_\_\_\_ Quando conversamos sobre os nossos problemas de fertilidade, o/a meu/minha companheiro/a parece confortado/a com os meus comentários.

## EADS-21

(Lovibond & Lovibond, 1995)

(Versão Portuguesa: Pais-Ribeiro, J.L., Honrado, A. & Leal, I., 2004)

**Instruções:** Por favor leia cada uma das afirmações abaixo e assinale 0, 1, 2, ou 3 para indicar quanto cada afirmação se aplicou a si durante a semana passada. Não há respostas certas ou erradas. Não leve muito tempo a indicar a resposta em cada afirmação.

---

*A classificação é a seguinte:*

- 0 - Não se aplicou nada a mim
  - 1 - Aplicou-se a mim algumas vezes
  - 2 - Aplicou-se a mim muitas vezes
  - Aplicou-se a mim a maior parte das vezes
- 

1. Tive dificuldades em acalmar-me.	0	1	2	3
2. Senti a minha boca seca.	0	1	2	3
3. Não consegui sentir nenhum sentimento positivo.	0	1	2	3
4. Senti dificuldades em respirar.	0	1	2	3
5. Tive dificuldade em tomar iniciativa para fazer coisas.	0	1	2	3
6. Tive tendência a reagir em demasia em determinadas situações.	0	1	2	3
7. Senti tremores (por ex., nas mãos).	0	1	2	3
8. Senti que estava a utilizar muita energia nervosa.	0	1	2	3
9. Preocupe-me com situações em que podia entrar em pânico e fazer figura ridícula.	0	1	2	3
10. Senti que não tinha nada a esperar do futuro.	0	1	2	3
11. Dei por mim a ficar agitado.	0	1	2	3
12. Senti dificuldade em relaxar-me.	0	1	2	3
13. Senti-me desanimado e melancólico.	0	1	2	3
14. Estive intolerante em relação a qualquer coisa que me impedisse de terminar aquilo que estava a fazer.	0	1	2	3
15. Senti-me quase a entrar em pânico.	0	1	2	3
16. Não fui capaz de ter entusiasmo por nada.	0	1	2	3
17. Senti que não tinha muito valor como pessoa.	0	1	2	3
18. Senti que, por vezes, estava sensível.	0	1	2	3
19. Senti alterações no meu coração sem fazer exercício físico.	0	1	2	3
20. Senti-me assustado sem ter tido uma boa razão para isso.	0	1	2	3
21. Senti que a vida não tinha sentido.	0	1	2	3

## Anexo 2

Pedido de autorização da utilização do AAQ-II Caixa de entrada x   

 **Processos Emocionais** <processosemocionais@gmail.com> 02/12/15 ☆    
para sm\_gregorio ▾

Boa tarde Professora Doutora Sónia Gregório.

Somos alunos do 2º ano de Mestrado em Psicologia Clínica (Ramo Cognitivo-Comportamental) na Escola Superior de Altos Estudos do Instituto Superior Miguel Torga e pretendemos fazer um projeto de investigação conjunto com a orientação da Professora Doutora Ana Galhardo, que procura explorar processos de regulação emocional em pessoas com diagnóstico de infertilidade a realizar tratamento médico. Neste sentido, vimos solicitar a autorização para a utilização do instrumento AAQ-II (versão adaptada à população portuguesa).

Agradecemos, desde já, o melhor acolhimento ao nosso pedido, quer para a autorização de uso, quer para a menção de outros aspetos que considere pertinentes.

Com os melhores cumprimentos,

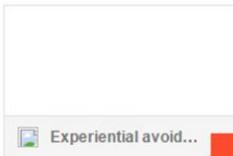
Ana Pimenta  
Denise Santos  
Diana Oliveira  
Joana Alves  
Guída Fonseca  
Rui Ribeiro

 **Sónia Gregório** <sm\_gregorio@hotmail.com>  02/12/15 ☆    
para mim ▾

Caros alunos,  
junto envio o questionário solicitado, bem como o respectivo artigo de adaptação.  
Votos de bom trabalho!

...

### 2 Anexos



 **Processos Emocionais** <processosemocionais@gmail.com> 03/12/15 ☆    
para Sónia ▾

Vimos por este meio agradecer a disponibilidade e prontidão na partilha e autorização para a utilização do instrumento.

...

Com os melhores cumprimentos,  
Ana Pimenta  
Denise Santos  
Diana Oliveira  
Joana Alves  
Guída Fonseca  
Rui Ribeiro

Pedido de autorização do FPI Caixa de entrada x



**Processos Emocionais** <processosemocionais@gmail.com>  
para marianamramos ▾

02/12/15 ☆



Boa tarde Professora Doutora Mariana Moura Ramos,

Somos alunos do 2º ano de Mestrado em Psicologia Clínica (Ramo Cognitivo-Comportamental) na Escola Superior de Altos Estudos do Instituto Superior Miguel Torga e pretendemos fazer um projeto de investigação conjunto com a orientação da Professora Doutora Ana Galhardo, que procura explorar processos de regulação emocional em pessoas com diagnóstico de infertilidade a realizar tratamento médico.

Neste sentido, vimos solicitar a autorização para a utilização do instrumento FPI (versão adaptada à população portuguesa).

Agradecemos, desde já, o melhor acolhimento ao nosso pedido, quer para a autorização de uso, quer para a menção de outros aspetos que considere pertinentes.

Com os melhores cumprimentos,

Ana Pimenta  
Denise Santos  
Diana Oliveira  
Joana Alves  
Guida Fonseca  
Rui Ribeiro



**Mariana Moura Ramos** <marianamramos@gmail.com>  
para mim ▾

02/12/15 ☆



Caros alunos,  
Autorizo a utilização do FPI.

Felicidades para o vosso trabalho

Mariana

Pedido de autorização da utilização do EADS-21

Caixa de entrada x



Processos Emocionais <processosemocionais@gmail.com>  
para jlpr

02/12/15



Boa tarde Professor Doutor José Luís Pais Ribeiro,

Somos alunos do 2º ano de Mestrado em Psicologia Clínica (Ramo Cognitivo-Comportamental) na Escola Superior de Altos Estudos do Instituto Superior Miguel Torga e pretendemos fazer um projeto de investigação conjunto com a orientação da Professora Doutora Ana Galhardo, que procura explorar processos de regulação emocional em pessoas com diagnóstico de infertilidade a realizar tratamento médico.

Neste sentido, vimos solicitar a autorização para a utilização do instrumento EADS-21 (versão adaptada à população portuguesa).

Agradecemos, desde já, o melhor acolhimento ao nosso pedido, quer para a autorização de uso, quer para a menção de outros aspetos que considere pertinentes.

Com os melhores cumprimentos,

Ana Pimenta  
Denise Santos  
Diana Oliveira  
Joana Alves  
Guida Fonseca  
Rui Ribeiro



José Luis Pais Ribeiro <jlpr@fpce.up.pt>  
para mim

05/12/15



Caros colegas

autorizo o uso da EADS 21

cordialmente

José Luís Pais Ribeiro  
[jlpr@fpce.up.pt](mailto:jlpr@fpce.up.pt)  
mobile phone: (351) 965045590  
web page: <http://sites.google.com/site/jpaisribeiro/>  
ORCID: <http://orcid.org/0000-0003-2882-8056>  
ResearchGate: [https://www.researchgate.net/profile/Jose\\_Pais-Ribeiro/publications](https://www.researchgate.net/profile/Jose_Pais-Ribeiro/publications)

## **Apêndices**

### Apêndice A- Questionário sociodemográfico e clínico

## Apêndice A

### Questionário sociodemográfico e clínico

**Sexo**

1- Masculino; 2- Feminino

\_\_\_\_\_

**Idade**

\_\_\_\_\_

**Estado Civil**

1- Casado/a; 2- União de Facto

\_\_\_\_\_

**Há quanto tempo (anos) está casado (a)/ união de facto?**

\_\_\_\_\_

**Anos de Escolaridade?**

(ex., 11ºano indicar 11; licenciatura de 3 anos, indicar 15)

\_\_\_\_\_

**Profissão**

\_\_\_\_\_

**Atualmente encontra-se:**

1- Empregado/a; 2- Desempregado/a; 3- Estudante

\_\_\_\_\_

**Há quanto tempo foi diagnosticada a infertilidade (anos)?**

\_\_\_\_\_

**No seu caso trata-se de que tipo de infertilidade?**

1- De fator feminino; 2- De fator masculino; 3- De fator feminino e masculino; 4- De fator desconhecido

\_\_\_\_\_

**Realizou tratamentos anteriores para o problema de infertilidade?**

1- Sim; 2- Não

\_\_\_\_\_

**Se sim qual (ais)?**

1- Estimulação hormonal ovárica (isoladamente, ou seja, sem ser seguida de FIV ou ICSI); 2- Inseminação Intra-Uterina (IIU); 3- Fertilização In Vitro (FIV); 4- Injeção Intra-Citoplasmática de Espermatozoide (ICSI)

\_\_\_\_\_

**No total quantos ciclos de tratamento realizou até à data?**

\_\_\_\_\_

**Atualmente qual o tratamento que está a realizar?**

1 - A aguardar resultados de testes ou exames; 2- A aguardar marcação de tratamento; 3- A realizar estimulação hormonal ovárica (isoladamente, ou seja, sem ser seguida de FIV ou ICSI); 4- A realizar Inseminação Intra-Uterina (IIU); 5 A realizar Fertilização In Vitro (FIV); 6 A realizar Injecção Intra-Citoplasmática de Espermatozoide (ICSI)

\_\_\_\_\_

**Recorreu a óvulos ou esperma de dador?**

1- Sim; 2- Não

\_\_\_\_\_

**Atualmente está a ter algum tipo de acompanhamento psicológico relacionado com a sua experiência de infertilidade?**

1- Sim; 2- Não

\_\_\_\_\_